



Accordo del 3 dicembre 2015 fra il Consiglio federale svizzero e il Governo della Repubblica d'Austria sulla collaborazione in affari consolari

RS 0.191.111.631; RU 2016 1059

Modifica dell'appendice II

Adottata dal Comitato misto il 21 aprile 2016
Entrata in vigore il 1° gennaio 2017

Traduzione¹

Appendice II

Elenco dei paesi ospitanti in cui è assicurato il trasferimento di funzioni consolari.

A) Preso in carica dall'Austria

	Rappresentato dall'Ambasciata	Rappresentato da un CO	Rappresentanza ad hoc/Emergenza
Europa	Chisinau (Moldavia)	Creta (Grecia) Madeira (Portogallo)	
Africa		Banjul (Gambia)	
America		Scarborough (Tobago) Basseterre (St. Kitts & Nevis) Castries (Santa Lucia)	
Asia			Male (Maldiva)

¹ Dal testo originale tedesco (AS 2017 3659).

B) Preso in carica dalla Svizzera

	Rappresentato dall'Ambasciata	Rappresentato da un CO	Rappresentanza ad hoc/Emergenza
Europa			Corfù (Grecia)
Africa	Dar-es-Salaam (Tanzania)	Bissau (Guinea Bissau) Freetown (Sierra Leone) Monrovia (Liberia)	
America			San José (Costa Rica) Port of Spain (Trinidad) Maracaibo (Venezuela)
Asia		Bali (Indonesia)	Doha (Qatar)
Oceania		Apia (Samoa) Papeete (Tahiti) Suva (Fiji)	Wellington (Nuova Zelanda)